

**BANDO PER L'ASSEGNAZIONE DI UNA BORSA DI FORMAZIONE DELLA DURATA MASSIMA DI 12 MESI DA SVOLGERSI PRESSO IL SERVIZIO FORMAZIONE PROGETTAZIONE E GESTIONE PROGETTI DEL CONSORZIO PER L'AREA DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA DI TRIESTE**

**PREMESSO**

Che il presente bando fa riferimento:

- alle «Direttive per l'assegnazione di borse di formazione e per l'attuazione di altri interventi di formazione realizzati con risorse proprie del Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste», approvate con Delibera n. 26 del Consiglio di Amministrazione del Consorzio del 13 marzo 2003, laddove non diversamente specificato dal presente bando;
- alla Delibera sopra citata, che fissa le fasce per i compensi dei borsisti;
- al D.M. 25-3-1998 n. 142, «Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'articolo 18 della L. 24 giugno 1997, n. 196, sui tirocini formativi e di orientamento»;
- alla Legge 24 giugno 1997, n. 196.

**CONSIDERATO CHE**

- Il Servizio Formazione, Progettazione e Gestione progetti del Consorzio dà attuazione ai programmi di alta formazione postuniversitaria ed alle iniziative di formazione superiore non universitaria programmati dal Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste, ente accreditato per la sua attività formativa dalla Regione Friuli Venezia Giulia per le macrotipologie formazione superiore e continua e prima formazione per adulti;
- il Progetto "Welcome Office Trieste", coordinato dal Consorzio per l'AREA scientifica e tecnologica di Trieste, è un'iniziativa sviluppata per creare una rete di servizi integrati volta a migliorare la qualità del soggiorno di studenti e ricercatori stranieri - tra cui la creazione di un ufficio congiunto di accoglienza - costituisce un'opportunità per le istituzioni scientifiche ed accademiche del territorio di avvalersi di un servizio specializzato nell'assistenza ai propri ospiti in merito alle tematiche legate all'accoglienza;
- che il Dirigente Responsabile del Servizio Formazione, Progettazione e Gestione progetti del Consorzio per l'AREA di Ricerca Scientifica e Tecnologica di Trieste ha espresso la necessità di preparare una figura di collaboratore tecnico in servizi per l'internazionalizzazione da affiancare ai responsabili del sopraccitato progetto;
- che il Direttore Generale del Consorzio ha approvato tale richiesta;

Tutto ciò premesso e considerato

**ARTICOLO 1**

**Oggetto**

Il Consorzio prevede la selezione per l'assegnazione di una borsa di formazione della durata massima di 12 mesi per attività di collaboratore tecnico in servizi per l'internazionalizzazione da fruirsi presso il Servizio Formazione, Progettazione e Gestione progetti di AREA Science Park nell'ambito delle attività di promozione della mobilità internazionale. In particolare, il tirocinante sarà chiamato a supportare le attività di gestione dell'Ufficio Welcome Office Trieste, ovvero:

- fornire assistenza a studenti e ricercatori stranieri sulle tematiche legate all'accoglienza e, in particolare, sulle procedure burocratiche legate all'ingresso in Italia;
- aggiornare i contenuti delle pagine web del sito [www.welcomeoffice.trieste.it](http://www.welcomeoffice.trieste.it);
- reperire le informazioni e redarre del materiale informativo in merito ai servizi offerti dal Welcome Office;

- promuovere l'iniziativa Welcome Office a livello nazionale ed internazionale, tramite informative mirate.

Saranno inoltre possibile eventuali collaborazioni a sostegno delle attività dell'Ufficio Coordinamento e Internazionalizzazione degli Enti di Ricerca regionali presso il Servizio Formazione, Progettazione e Gestione progetti del Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste, con particolare riferimento alla promozione e organizzazione di eventi.

## **ARTICOLO 2**

### **Profili e requisiti dei candidati**

Per l'accesso alla selezione, i candidati devono essere in possesso del titolo di laurea di I livello, vecchio ordinamento o specialistica, ovvero di analogo titolo accademico conseguito all'estero e riconosciuto sul territorio nazionale, ed essere residenti in Italia.

Il candidato deve essere in possesso dei seguenti requisiti minimi:

- possesso del titolo di I livello, vecchio ordinamento o specialistica, in una delle seguenti discipline: Scienze Politiche, Scienze Internazionali e diplomatiche, Scienze della Comunicazione, Lingue e Letterature Straniere, Scienze della Mediazione Linguistica, Lettere e Filosofia, Psicologia;
- aver assolto agli obblighi del servizio militare di leva al momento della scadenza dei termini per la presentazione della domanda di partecipazione alla selezione o esserne esentati;
- ottima conoscenza della lingua inglese parlata e scritta ed eventualmente di altre lingue comunitarie;
- conoscenze degli applicativi Office ed eventualmente di supporti informatici per il web content manager;
- disponibilità ad operare su tutto il territorio regionale e ad effettuare saltuarie trasferte extraregionali;
- disponibilità immediata.

Saranno considerati titoli preferenziali i seguenti requisiti:

- la conoscenza di altre lingue comunitarie oltre all'inglese;
- la conoscenza di sistemi informatici per il web content management;
- le esperienze di studio o di lavoro (ad esempio tirocini formativi, stage, ecc) all'estero;
- la conoscenza dei principali programmi di scambio di mobilità per studenti e ricercatori.

Tutti i requisiti devono essere posseduti al momento della presentazione della domanda di partecipazione alla selezione.

## **ARTICOLO 3**

### **Modalità di selezione**

La selezione dei candidati avverrà sulla base della valutazione dei titoli e delle caratteristiche soggettive dei partecipanti e prenderà in considerazione:

- I titoli del candidato
- L'attitudine del candidato borsista a svolgere i compiti previsti dal progetto formativo come desumibile dal curriculum vitae.

L'istruttoria avverrà attraverso la valutazione curriculare dei candidati da parte di una Commissione di valutazione nominata dal Direttore generale di AREA.

Saranno considerati idonei coloro i quali abbiano raggiunto il punteggio di 70 su 100 sui titoli. In ogni caso verrà considerato finanziabile il candidato che abbia ottenuto un punteggio non inferiore a 90 su 100.

#### **ARTICOLO 4**

##### **Durata e caratteristiche della borsa**

La borsa di formazione oggetto del presente bando, ha un durata massima di 12 mesi.

L'esperienza formativa che sarà così realizzata, non costituisce in alcun modo rapporto di lavoro, ma va intesa come strumento utile alla ricerca dello stesso e rappresenta, quindi, un'importante opportunità per sviluppare e migliorare le proprie competenze, sia personali che professionali, e per acquisirne di nuove.

La borsa non è rinnovabile né prorogabile.

La sede prevalente di svolgimento della formazione sarà l'Ufficio Coordinamento e Internazionalizzazione degli Enti di Ricerca regionali presso il Servizio Formazione, Progettazione e Gestione progetti del Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste, ma è comunque ammissibile come destinazione parziale, la sede dell'ufficio di accoglienza Welcome Office Trieste sito in via dei Capitelli 960/A a Trieste.

La frequenza del programma di formazione previsto è obbligatoria, entro un massimo di 8 ore al giorno per 5 giorni la settimana, con riferimento al contratto di lavoro e al regolamento delle presenze applicato dal Consorzio.

La presentazione della domanda comporta l'accettazione delle presenti norme e l'impegno ad iniziare l'attività oggetto della borsa alla data fissata dal Consorzio, su indicazione del Responsabile del programma di formazione della borsa, e specificata nella comunicazione di avvenuta assegnazione. Su richiesta motivata, inoltrata al Consorzio a ricevimento della comunicazione di assegnazione della borsa, la data di inizio dell'attività potrà essere prorogata per un periodo massimo di 30 giorni. Il mancato inizio dell'attività nei periodi sopra specificati comporta la revoca della borsa.

#### **ARTICOLO 5**

##### **Entità della borsa**

Con riferimento alla Delibera del Consiglio di Amministrazione citata in premessa e tenuto conto della tipologia e della complessità del progetto di formazione che si promuove, della valutazione delle competenze del borsista previste alla fine della borsa rispetto a quelle possedute in ingresso, la presente borsa viene bandita per la fascia B), con compenso lordo mensile di Euro 1.200,00.

L'importo della borsa di formazione sarà erogato mensilmente previa certificazione di presenza del borsista da parte del tutor che gli sarà assegnato.

La borsa è finalizzata alla formazione del borsista e non costituisce un rapporto di lavoro.

L'assegnatario ha diritto, in aggiunta alla borsa:

- entro l'importo massimo complessivo di € 3.600,00 (tremilaseicento), al rimborso delle spese di viaggio sostenute per trasferirsi dalla sede di residenza alla sede assegnata e, alla scadenza della borsa, per il rientro alla sede di residenza (biglietto ferroviario di prima classe, per distanze inferiori ai 500 km, e biglietto aereo in classe turistica, per distanze superiori ai 500 km - L'interruzione del godimento della borsa, voluta dall'assegnatario, comporta la decadenza dal diritto al rimborso delle spese di viaggio di rientro); al trattamento di missione in Italia e all'estero nella stessa misura vigente per i dipendenti del Consorzio nel caso in cui, su proposta del Responsabile del programma di formazione (il tutor aziendale) e nel limite dell'impegno finanziario assunto dal Consorzio,

l'assegnatario sia autorizzato a partecipare a congressi, seminari, workshop oppure corsi di aggiornamento o a visitare realtà produttive o iniziative di ricerca, sempre inerenti il programma di formazione e al pagamento di quote di iscrizione, o di spese di registrazione, per partecipare a congressi, seminari, workshop o altre attività formative, comunque connesse al programma della borsa;

- all'assicurazione per la Responsabilità civile e alla copertura per infortuni (rischi professionali ed in itinere) mediante polizza di assicurazione stipulata dal Consorzio, valida per tutta la durata della borsa e comprensiva dei giorni di viaggio di andata per il raggiungimento della sede assegnata e di ritorno.

Nessun altro compenso sarà erogato per ogni altro possibile motivo, direttamente o indirettamente collegato con la prestazione richiesta dalla borsa di formazione.

Gli importi di cui sopra vanno intesi al lordo di tutti gli oneri fiscali, assicurativi, contributivi e previdenziali diretti ed indiretti eventualmente previsti dalla legge.

## **ARTICOLO 6**

### **Presentazione delle domande**

Le domande dovranno pervenire all'Ufficio Protocollo del Soggetto Promotore, inderogabilmente **entro le ore 12.00 del 23 ottobre 2009** a pena di esclusione dalla valutazione. Non fa fede, a questo fine, la data postale di spedizione della domanda. L'orario di apertura al pubblico dell'Ufficio Protocollo è dalle ore 8.30 alle ore 12.30 e dalle 14.00 alle 16.30 dal Lunedì al Giovedì e dalle ore 8.30 alle ore 13.00 il Venerdì.

Le domande devono essere indirizzate a:

Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste  
Servizio Formazione, Progettazione e Gestione progetti  
Padriciano n. 99  
34149 TRIESTE (TS)

Non saranno prese in considerazione e comporteranno quindi l'esclusione dalla selezione, le domande non sottoscritte, quelle non conformi allo schema allegato, quelle prive della documentazione e degli allegati richiesti, nonché le domande che perverranno oltre il termine sopra specificato.

Documentazione e allegati richiesti:

- Curriculum vitae del candidato, datato, sottoscritto e recante l'autorizzazione al trattamento dei dati personali;
- eventuale elenco delle pubblicazioni del candidato, datato e sottoscritto;
- dichiarazione sostitutiva di certificazione (art. 46 del D.P.R. n. 445/2000) sul possesso del titolo richiesto (diploma universitario/laurea), con l'indicazione della votazione conseguita e della data di conseguimento;
- eventuale documentazione a supporto dei titoli presentati;
- la documentazione completa in formato elettronico.

La documentazione di cui sopra può essere presentata nelle seguenti forme:

- 1) in originale;
- 2) rendendo la dichiarazione sostitutiva di certificazione relativa ai titoli posseduti, con l'esatta indicazione di data e luogo di conseguimento, svolgimento o partecipazione e votazione riportata degli stessi (v. facsimile allegato al presente bando sotto il numero 2);
- 3) in copia conforme all'originale;
- 4) in fotocopia, rendendo a tergo della stessa (o in allegato alla fotocopia di ciascun titolo di merito) la dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà di essere a conoscenza del fatto che la copia dei titoli è conforme all'originale (v. facsimile allegato al presente bando sotto il numero 3).

La presentazione della domanda comporta l'accettazione, da parte del candidato di tutte le norme espresse nel presente bando.

## **ARTICOLO 7**

### **Tutela dei dati personali**

In ossequio alle previsioni del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, relativo al trattamento dei dati personali, si ricorda che i dati conferiti al Soggetto Promotore in occasione del presente procedimento verranno utilizzati esclusivamente ai fini del procedimento medesimo o di procedimento allo stesso conseguente o connesso, nei limiti dettati da leggi e regolamenti e che l'interessato è titolare dei diritti di cui all'art. 7 del decreto citato (accesso, cancellazione, rettifica, opposizione ecc.). Il titolare del trattamento è il Soggetto Promotore.

## **ARTICOLO 8**

### **Responsabile del procedimento**

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 5 della legge 7 agosto 1990, n. 241, Responsabile della procedura di selezione di cui al presente bando è Fabiana Fratnik del Servizio Formazione, Progettazione e Gestione progetti del Soggetto Promotore. Informazioni possono richiedersi al tel. 040/375 – 5218.

Allegati:

- 1) Lettera richiesta di partecipazione
- 2) Dichiarazione sostitutiva di certificazione (art. 46 del D.P.R. n. 445/2000) sul possesso del titolo richiesto
- 3) Dichiarazione sostitutiva di atto notorio (art. 47 del D.P.R. n. 445/2000) da allegare ad eventuale documentazione a supporto dei titoli presentati

Spettabile

Servizio Formazione, Progettazione e Gestione  
progetti  
Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e  
tecnologica di Trieste  
Padriciano, 99  
34149 Trieste TS  
SEDE

**OGGETTO: RICHIESTA DI PARTECIPAZIONE ALLA SELEZIONE PER L'ASSEGNAZIONE DI  
UNA BORSA DI FORMAZIONE DA SVOLGERSI PRESSO SERVIZIO FORMAZIONE  
PROGETTAZIONE E GESTIONE PROGETTI DEL CONSORZIO PER L'AREA DI RICERCA  
SCIENTIFICA E TECNOLOGICA DI TRIESTE**

Il/la sottoscritto/a *(indicare i dati personali - nome, cognome, luogo e data di  
nascita, residenza e codice fiscale.)*

### **CHIEDE**

di partecipare alla selezione per l'assegnazione della borse di formazione della durata massima di un anno da svolgersi presso il Servizio Formazione, Progettazione e Gestione progetti del Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste.

A tal fine dichiara di conoscere e accettare integralmente le norme contenute nel bando che istituisce la selezione per l'assegnazione di una borsa di formazione da parte del Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste e allega, nelle forme previste dal bando, i documenti necessari per la valutazione dei requisiti:

- Curriculum vitae, datato, sottoscritto e recante l'autorizzazione al trattamento dei dati personali espressa esplicitamente;
- dichiarazione sostitutiva di certificazione (art. 46 del D.P.R. n. 445/2000) sul possesso del titolo richiesto (diploma universitario/laurea), con l'indicazione della votazione conseguita e della data di conseguimento;
- eventuale elenco delle pubblicazioni (firmato);
- eventuale documentazione a supporto dei titoli presentati;
- la documentazione completa in formato elettronico.

Dato atto di aver ricevuto preventivamente l'informativa prevista dal D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, espressamente garantisce il suo consenso, ai sensi della summenzionata legge, al trattamento secondo termini e modalità della menzionata informativa e nei limiti ivi indicati, dei propri dati personali acquisiti dal Consorzio per l'Area di Ricerca di Trieste.

Data

Firma

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE  
(art. 46 del D.P.R. n. 445/2000)

Oggetto: selezione per la borsa di formazione del Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste da svolgersi presso il Servizio Formazione, Progettazione e Gestione progetti.

Amministrazione procedente: Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste.

Il/la sottoscritto/a

nato/a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_ e residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e consapevole che, se in seguito a verifica effettuata dall'Amministrazione, la dichiarazione resa dal sottoscritto dovesse rivelarsi mendace, ciò comporterebbe la decadenza dal beneficio conseguito, ai sensi dell'art. 75 della medesima norma, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 46 del D.P.R. 445/2000;

DICHIARA

1) di aver conseguito il diploma universitario / la laurea in \_\_\_\_\_, presso l'Università di \_\_\_\_\_, in data \_\_\_\_\_ conseguendo il punteggio finale di \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_;

Data

Firma

**AVVERTENZE PER LA COMPILAZIONE DEL MODELLO**

*La dichiarazione rilasciata ai sensi del presente facsimile non richiede autenticazione della sottoscrizione da parte di pubblico ufficiale e può essere sottoscritta direttamente dal dichiarante e inviata all'amministrazione procedente, unitamente a fotocopia di documento di identità in corso di validità, senza ulteriori formalità.*

ALLEGATO n. 3

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETA'  
(art. 47 del D.P.R. n. 445/2000)

Oggetto: selezione per la borsa di formazione del Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste da svolgersi presso il Servizio Formazione, Progettazione e Gestione progetti.

Amministrazione procedente: Consorzio Per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste.

Il/la sottoscritto/a

nato/a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_ e residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ ;

consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e consapevole che, se in seguito a verifica effettuata dall'Amministrazione, la dichiarazione resa dal sottoscritto dovesse rivelarsi mendace, ciò comporterebbe la decadenza dal beneficio conseguito ai sensi dell'art. 75 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;

DICHIARA

di avere conoscenza che la copia del documento sul cui retro è riportata la presente dichiarazione è conforme all'originale.

Data

Firma

**AVVERTENZE PER LA COMPILAZIONE DEL MODELLO**

*La dichiarazione sopraesposta è dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà disciplinata dall'art. 47 del D.P.R. n. 445/2000. La dichiarazione rilasciata ai sensi del presente modello non richiede autenticazione della sottoscrizione da parte di pubblico ufficiale e può essere sottoscritta direttamente dal dichiarante e inviata all'amministrazione procedente unitamente a fotocopia di documento di identità in corso di validità.*

*La dichiarazione di conformità all'originale deve essere allegata a ciascuna delle fotocopie di titoli presentati.*